

# Población latinoamericana en Estados Unidos busca penetrar el poder económico y político estadounidense

---

Ché Paralitici  
Puerto Rico

## Resumen

En este artículo se discute el uso del término hispano en los EE. UU. y se presenta el desarrollo histórico de la comunidad latinoamericana con énfasis en la puertorriqueña. Se dan datos tanto del crecimiento poblacional como en las esferas económica y política. Se defiende la tesis de que los latinoamericanos, y los puertorriqueños en particular están adquiriendo poder en dicho país.

Palabras claves: Puerto Rico, emigración, hispano, latinoamericano

El concepto hispano en Estados Unidos fue allá acuñado por el gobierno estadounidense para referirse a las personas de habla castellana o, más bien, para los que hablan español, como comúnmente se conoce.

Es muy curioso que mientras se insiste en llamar hispanos a los nacidos en países de habla española, los propios "hispanos" en Estados Unidos no acuñan o no utilizan el término. No se oye decir en Estados Unidos "soy hispano". El modo de identificarse la mayoría de los latinos allá es por medio de su país de origen o de su ascendencia: colombiano, cubano, salvadoreño, argentino, etc. Los puertorriqueños también se identifican como boricuas ("Soy boricua, pa'que tú lo sepas"). Latino América está compuesta por 21 países de habla castellana, por lo tanto, cada país tiene su propio gentilicio que igualmente es utilizado en Estados Unidos.

El término hispano se comenzó a utilizar para identificar y entender la permanencia de los hispanoparlantes en

Estados Unidos que se negaban a americanizarse o asimilarse. Se utilizó, entonces, como un término genérico para todos por parte del gobierno estadounidense. Y de esta manera, se escondía las diferencias existentes entre los tres principales grupos, los puertorriqueños, mexicanos y cubanos. Así, para el gobierno todos eran lo mismo.<sup>1</sup>

El concepto hispano fue una creación estadounidense por parte del Negociado del Censo. Entendían los administradores de esta agencia federal que el término estaba basado, según ellos, en cuanto a la cultura y el idioma de los latinos, en vez de la raza.<sup>2</sup>

Es importante reconocer que fueron los "hispanos", y aquí podemos llamarlos de esta manera, porque procedían de la Hispania, España, los primeros europeos en llevar a cabo expediciones y exploraciones para luego

---

<sup>1</sup> Chiqui Cartagena; *Latino Boom-Everything you Need to Know to Grow Your Business in the U.S. Hispanic Market*, Ballantine Books, NY, 2005.

<sup>2</sup> *Times Magazine*, 22 de agosto de 2005, p.44.

establecer asentamientos en lo que es hoy Estados Unidos de América. Desde nuestro conocido Juan Ponce de León, con su primera expedición a Florida en 1512 y su segunda y última en 1521, los españoles estuvieron llevando a cabo expediciones hasta 1821, fecha en que ya Estados Unidos era un país hacía unos 50 años.

El primer asentamiento español fue denominado San Agustín, en Florida. Fue, precisamente en San Agustín donde se estableció el centro de las misiones religiosas. Fueron decenas de misiones las que establecieron los españoles en Norte América, específicamente bajo el liderato de las órdenes jesuita y franciscana. Estas misiones y otros asentamientos llevados a cabo por soldados españoles se establecieron alrededor de gran parte del territorio de Estados Unidos.

Desde el siglo 16 unos miles de españoles ya habitaban parte del territorio norteamericano, especialmente en la costa del Golfo de México. Estos habitantes formaban parte de las misiones llevadas a cabo por los sacerdotes franciscanos. No pasaron muchos años y ya en el siglo 17 se habían fundado 40 misiones en Georgia, Alabama y el sudeste de Estados Unidos. Estos sacerdotes y los habitantes de las misiones establecieron buenas relaciones con los indígenas del territorio norteamericano.

Parte de las expediciones españolas incluyeron la exploración de las costas del oeste, California y parte del Pacífico. Ya los españoles habían llegado al Pacífico atravesando por tierra todo Panamá.

Estas misiones se convirtieron en refugio para los indios. Se protegían en ellas de las agresiones cometidas entonces por los conquistadores ingleses

que comenzaron a establecerse en Norte América desde principios del siglo 17. Algunas de las misiones se convirtieron en una zona de amortiguamiento entre la Florida española y las colonias inglesas de Georgia y Kentucky.

El Estados Unidos que conocemos hoy no se parece en nada al primer país fundado por los llamados padres de la patria estadounidense en el siglo 18. Este país se formó en una franja de la costa este norteamericana que llegaba hasta el norte de Florida.

Luego de la independencia Estados Unidos comenzó su expansión hacia terrenos contiguos y poco a poco se fue ampliando hacia el oeste.

Pero eran España y Francia quienes tenían el control de la mayor parte del territorio y todavía algunas de las tribus indígenas, especialmente la Liga de los Iroqueses. España luego va perdiendo su territorio, ante el propio Estados Unidos y, ante México, en la guerra de independencia que culminó en 1821.

Es muy llamativo e ilustrativo el siguiente dato: en 1824 el territorio mexicano comprendía 1.7 millones de millas cuadradas, con una población de seis millones de habitantes. Mientras que Estados Unidos tenía una territorialidad de 1.8 millones de millas cuadradas, y una población de 9.6 millones. Por lo que se puede apreciar, estos dos países estaba muy a la par, en cuanto a tamaño territorial y habitantes. Todo esto cambió en tan sólo tres décadas.

Estados Unidos se anexó gran parte del territorio mexicano entre 1836 y 1853. México perdió los territorios por guerras contra Estados Unidos y Texas

(luego se anexó a Estados Unidos en 1845).

Para visualizar la extensión de terrenos adquiridos por Estados Unidos, sólo el ejemplo de Texas es uno impresionante: es un poco más grande que España; y Florida, que pasó a ser parte de Estados Unidos al principio del siglo 19, es más grande que Bélgica, Holanda y Suiza juntos.

Al firmarse el Tratado Guadalupe-Hidalgo, al finalizar la guerra entre Estados Unidos y México, México perdió la mitad de su territorio: Nuevo México, California, Nevada, Uta, parte de Arizona y parte de Texas. Luego perdió también parte de Sonora al Estados Unidos comprar esos terrenos.

El periodista puertorriqueño Juan González, quien trabaja para el *Daily News* de Nueva York, escribió un libro fascinante sobre la historia de la emigración latina y puertorriqueña a Estados Unidos: *Harvest of Empire*. Para González, la mayor ganancia que tuvo Estados Unidos con la guerra contra México fue la adquisición de California. Como ejemplo de esa ganancia señala que la población de California creció de manera extrema en cuestión de un año, de 20 mil habitantes a cien mil. Los mexicanos pasaron a ser la minoría en el territorio con sólo 13 mil habitantes.<sup>3</sup>

Hoy día Estados Unidos es el tercer país en el mundo con mayor extensión territorial con 3, 717, 796 millas cuadradas, sólo detrás de Rusia y Canadá; y el tercero también

con mayor población, con cerca de 300 millones de habitantes.

La intención de este preámbulo es dejar constancia de que los primeros asentamientos en lo que es hoy Estados Unidos fueron establecidos por los españoles. Se habló primero castellano que inglés en Norte América. También dejar constancia de que cuando Estados Unidos se convierte en país, al advenir su independencia, gran parte del territorio todavía era español y estaban los españoles diseminados por el amplio territorio. La diferencia fue que mientras España tenía sus asentamientos y misiones, Inglaterra, por su parte, establecía colonias.

Sin embargo, prefiero dejar atrás este aspecto histórico y entrar de lleno al asunto de la emigración latinoamericana y puertorriqueña a Estados Unidos.

Tener que abandonar la tierra donde uno nace, se cría y se desarrolla, no es nada halagador para nadie, todo lo contrario, es una situación de tristeza y dolor. Inclusive, uno de los castigos más crueles para la época pre cristiana fue el ostracismo, la expulsión de su tierra natal.

En tiempos modernos la gente decide emigrar por varias razones:

- por persecución política o religiosa
- por la situación económica
- para buscar mejores empleos
- por exigencias del trabajo
- por que se es reclutado por las Fuerzas Armadas
- por estudios
- para buscar una mejor calidad de vida.

Ni los latinoamericanos ni los puertorriqueños eran pueblos emigratorios antes del siglo 19, con la excepción de Cuba para finales de 1890, cuando debido

<sup>3</sup> Juan González; *Harvest of Empire – A History of Latinos in America*, Penguin Books, New York, pp. 39, 40, 42-44.

a la guerra de independencia emigraron más de cien mil cubanos, que era el 10% de la población de la isla.<sup>4</sup> A Estados Unidos ha emigrado mucha gente en diferentes épocas. Una de las mayores emigraciones ocurre desde la segunda guerra mundial. Las emigraciones de América del Sur y Central, de México y del Caribe también aumentaron desde 1960. En las décadas de 1980 y 1990 hubo otros flujos emigratorios hacia Estados Unidos. De 1981 a 1997 Estados Unidos admitió legalmente 14.2 millones de inmigrantes latinoamericanos. Esta cifra no incluye los millones de inmigrantes indocumentados. Estos datos son muy reveladores porque dan a conocer que los latinos rompieron el record que tenían los europeos que era de 14.4 millones entre 1901 y 1920. Más del 50% de los inmigrantes en Estados Unidos desde 1960 han sido latinoamericanos, sin contar los 2.7 millones que viven sin documentos y sin incluir a los puertorriqueños.<sup>5</sup>

Un dato que nos ayudará para un análisis posterior es que para 1990, 32 millones de personas en Estados Unidos hablaban el inglés como segundo idioma, el primero era el español.<sup>6</sup>

Juan González analiza, con razón, que el crecimiento de la población latinoamericana se vincula directamente con la política imperialista estadounidense y por las necesidades económicas de este país. En el primer contexto, Estados Unidos por decenas de años ha estado apoyando políticas y regímenes dictatoriales con la excusa de luchar contra las ideas

---

<sup>4</sup> Ibid., p. 109.

<sup>5</sup> Ibid., p. xi.

<sup>6</sup> Ibid., p. xiii.

comunistas y para ayudar a estabilizar estos países.

Las consecuencias han sido que entre mayor represión al pueblo por parte de los gobiernos apoyados por Estados Unidos, mayor emigración hacia otros países y en especial al propio Estados Unidos.

Por otro lado, cuando una mayoría del pueblo derroca esos regímenes apoyados por Estados Unidos, entonces resulta ser que una parte de la población emigra a Estados Unidos como refugiado. Estos son los casos - para mencionar algunos de manera rápida - de cubanos, nicaragüenses y salvadoreños.

Con relación al aspecto económico, a Estados Unidos ha ido parte de la emigración como una política de reclutamiento apoyada por el gobierno, para trabajar en la industria y en la agricultura. Tampoco podemos dejar de incluir el reclutamiento de obreros en época de guerra para sustituir a los soldados que van a los campos de batalla. Un ejemplo drástico sobre este particular es el caso mexicano. Luego de una fuerte campaña de reclutamiento de migrantes en México entre 1900 y 1930, más de un millón de mexicanos emigró al suroeste de Estados Unidos, lo que significaba entonces ser una décima parte de la población de México.

La gran emigración a Estados Unidos luego de ese período fue la del éxodo puertorriqueño después de la segunda guerra mundial. En los 60 fue la de los cubanos. En los 70 la de los colombianos y en los 80 los centroamericanas.<sup>7</sup>

---

<sup>7</sup> Ibid., p. 77.

El caso puertorriqueño es extraordinario. Puerto Rico de ser, bajo España, un país de inmigrantes, de la noche a la mañana, luego de la invasión de Estados Unidos en 1898, se convierte en uno de emigrantes. Fueron varias las olas emigratorias. La primera fue de 1900 a 1915 cuando más de 5,000 mil puertorriqueños emigraron a países del Caribe como Cuba, México y República Dominicana y a Hawai, especialmente para el corte de la caña.<sup>8</sup>

Con la invasión estadounidense la situación económica de Puerto Rico se convirtió en una paupérrima. A esto se unió la tragedia del huracán San Ciriaco de 1899.

Otra no muy grande emigración ocurrió luego del azote del huracán San Felipe en 1928 y en plena época de depresión económica. Pero la mayor ola emigratoria puertorriqueña fue luego de la segunda guerra mundial: "... el éxodo más grande en términos relativos que registra la historia moderna (mundial)". La misma continúa durante la guerra de Corea en los 50. "En un momento pareció que Puerto Rico entero se iba a desaguar en Estados Unidos", como cita el sociólogo Carlos Varo.

Veamos los datos:

Hasta 1944.....	70,000
puertorriqueños habían emigrado	
1945 a 1949 .....	135,000 (el
doble) equivalente a 27,000 por año	
1950 a 1954.....	237,000
equivalente a 47,000 por año.	

<sup>8</sup> Sobre este tema léase el libro del historiador Carmelo Rosario Natal: *Éxodo Puertorriqueño: (las emigraciones al Caribe y Hawai: 1900-1915, S.E., San Juan, 1983.)*

En resumen: de 1945 a 1959, más de 500,000 puertorriqueños emigraron, lo que representaba doce de cada mil habitantes en Puerto Rico.<sup>9</sup>

En 1967 ya había en Estados Unidos más de un millón de puertorriqueños. Esta emigración redujo en un 12% la población esperada para 1950 y en un 28% la esperada para 1960.<sup>10</sup>

Según el último censo, la población de puertorriqueños en Estados Unidos ya alcanza casi los cuatro millones de habitantes, más que la población en Puerto Rico. Los datos del 2003 son los siguientes: 3,855,608 puertorriqueños en Estados Unidos y 3,692.362 en Puerto Rico restándose los extranjeros; por lo tanto, la diferencia es de +163,246 en Estados Unidos. "Es la primera vez que sobrepasa la diáspora a la población en Puerto Rico", según expresa el sociólogo puertorriqueño Angelo Falcón en su gran trabajo sobre la comunidad puertorriqueña en Estados Unidos.<sup>11</sup>

La población puertorriqueña, como la latinoamericana, como expuse anteriormente, han ido creciendo durante el pasado siglo a un ritmo que ha llevado a que los denominados "hispanos" sea el segundo grupo poblacional en Estados Unidos, detrás de los blancos. En el 2002 los "hispanos" sobrepasaron a los negros, por primera vez en la historia

<sup>9</sup> Carlos Varo; *Puerto Rico: radiografía de un pueblo asediado*, Ediciones Puerto, San Juan, 1973, pp. 119-121.

<sup>10</sup> *Ibid.*, p. 121.

<sup>11</sup> Angelo Falcón; *Atlas of Stateside Puerto Ricans*, Puerto Rico Federal Affairs Administration, Washington, DC, 2004, pp. 1-2.

estadounidense. El ritmo de crecimiento ha sido tan acelerado que sobrepasó las proyecciones demográficas. Se esperaba que fuesen más los hispanos que los negros en el 2005, y no tres años antes.

Los latinoamericanos son hoy casi el 15% de la población general en Estados Unidos con 41.3 millones. Son los latinos el sector demográfico de mayor crecimiento en ese país. Creció en un 60% de 1990 al 2000, mientras la población general creció un 13%.

Este crecimiento se debe a dos razones fundamentales: por la mayor reproductividad y por la inmigración, incluyendo los que entran sin documentos. Este rápido crecimiento lleva a las siguientes proyecciones demográficas de los latinoamericanos en Estados Unidos, para el:

2015 .....	53.7
2030.....	81.7
2050 .....	102.6 millones. <sup>12</sup>

La Oficina del Censo calcula una tasa de crecimiento de 1.5 millones al año<sup>13</sup>.

En el reciente libro publicado por la periodista Chiqui Cartagena: *Latino Boom - Everything you need to Know to Grow your Bussines in US Hispanic Market*, el título es claro, lo dice todo. Los hispanos son un sector de suma importancia para la economía estadounidense. Cartagena da los números del poder adquisitivo de los hispanos: el mismo alcanzó los \$686 billones en el 2004; y se espera que crezca a un nivel de 9.1% del 2002 al 2020, sobrepasando el crecimiento nacional estadounidense

<sup>12</sup> Cartagena; Op. Cit., pp. 12 y 15.

<sup>13</sup> Schmid; Op. Cit.

del 6% y sobrepasando a la comunidad negra en el 2009.

Este dato es importante para comprender cómo lo latinos se van insertando poco a poco en la economía de Estados Unidos. Cartagena da a conocer también que los latinos son la mayor fuente de nuevos empleos. Del 2000 al 2002 crearon 379,199 nuevos empleos. Mientras los negros y los blancos presentaron números negativos. Los negros perdieron en el mismo período 505,040 empleos y, por su parte, los blancos perdieron 1.2 millones.<sup>14</sup>

En estos días no podemos dejar al rescoldo el involucramiento de los latinos en el campo político. Son miles los hispanos que han logrado salir electos o nominados a cargos públicos. Según la Asociación de Funcionarios Electos Latinos (NALEO, en inglés), son más de 4,000 funcionarios electos de origen latino. La mayoría de ellos están en Texas, California y Nuevo México y son de origen mexicano. Han sido electos al congreso, alcaldías, presidencias de condados, legislaturas estatales, concejos municipales, juntas locales, entre otros.<sup>15</sup>

Por cierto, la portada del *Times Magazine* del 22 de agosto de 2005 fue dedicada a los 25 hispanos más influyentes en Estados Unidos. A quien le dan primer destaque es al mexicano Alberto González, un amigo del Presidente Bush nombrado Secretario de Justicia.<sup>16</sup> El alcalde de Los Ángeles también es mexicano y en noviembre de 2005 un puertorriqueño, Fernando Ferrer,

<sup>14</sup> Ibid., p. 168.

<sup>15</sup> José Delgado; *El Nuevo Día*, 6 de diciembre de 2004, endi.com.

<sup>16</sup> Viveca Novak; *Times Magazine*, 22 de agosto de 2005, pp. 42-43.

por primera vez en la historia compitió para el cargo de alcalde de la ciudad de Nueva York. Había ganado las primarias del Partido Demócrata.

En el caso puertorriqueño, la emigración a Estados Unidos comenzó en el siglo 19 pero fue una muy escasa. Fue, precisamente, en Nueva York donde se originó nuestra bandera puertorriqueña. Ya en la década de 1920 comenzaron a postularse boricuas para cargos públicos. En 1937 fue electo el primero, Oscar García Rivera. Fue elegido representante a la Asamblea Estatal de Nueva York.<sup>17</sup>

En un artículo publicado por el periodista José Delgado, de *El Nuevo Día* en diciembre de 2005, éste da a conocer de por lo menos 152 puertorriqueños electos a cargos públicos en todo Estados Unidos. Luego han sido electos otros en la ciudad de Nueva York. El total de los boricuas electos constituye sólo el 5% de los hispanos electos. Según Delgado, se espera que sea en Florida en donde ocurra el mayor aumento de funcionarios electos puertorriqueños, dado el hecho que es este estado el segundo con mayor número de boricuas: 700,000.<sup>18</sup>

Los puertorriqueños se han dado cuenta de la importancia política y el poder que les da la participación electoral. Desde hace varios años son muchos los boricuas que se han dado a la tarea de participar en el proceso de inscripción electoral. La administración de la pasada gobernadora de Puerto Rico Sila Calderón, por medio de la Oficina de Asuntos Federales en Estados Unidos, asignó una un presupuesto de unos cuatro millones de dólares para dedicarlos

exclusivamente a la campaña de inscripción. Contrario a años anteriores, en esta ocasión participó de la misma también personas vinculadas al sector independentista.

La experiencia de Vieques ha sido uno de los ejemplos que han demostrado que el voto puertorriqueño y latino es un elemento de presión o de cabildeo para lograr llevar líneas políticas a la campaña estadounidense. En las elecciones de 2002 un contingente de boricuas que trabajaban en la campaña de inscripción se trasladó a Florida para participar en el desfile puertorriqueño en el que estaría presente el gobernador Jeff Bush. Se aprovechó el momento para indicarle a éste lo importante que era su apoyo a la lucha de Vieques. Lo mismo se hizo en las campañas en Nueva York y otros estados.

Este es un tema el cual hay que seguir de manera muy fija y seria.

---

Che Paralitici es profesor universitario de historia y ciencias sociales. Ha escrito varios libros de historia y se ha destacado como líder político en la lucha del pueblo de Vieques por la salida de la marina de guerra de los EE. UU. Se le puede contactar en: [che@plazacritica.org](mailto:che@plazacritica.org)

---

<sup>17</sup> Falcón; Op. Cit., p. 14.

<sup>18</sup> Delgado; Op. Cit.